

Es bleibt dabei -

116.(3.) Jahrgang

Radeburgs preiswerteste Geschäftsanzeigen

gibts im:

Radeburger

seit



Jetzt neu:

private Kleinanzeigen ab 3,- DM

1876

Anzeiger

erscheint
monatlich

A m t s - B l a t t

Anzeigenschluß
10. des Vormonats

der weltlichen und kirchlichen Gemeinden zu Radeburg und Umgebung

neu begründet durch Frau Kerstin Fuhrmann und Herrn Pfarrer Koch

Redaktion, Layout, Satz: Werberedaktion Kroemke · gedruckt in der Druckerei Vettters Radeburg

Herausgeber: Stadtverwaltung Radeburg

Nr. 11/1

Monat November

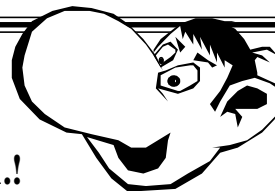
1992

ENDLICH : 28.10.92 - erster Spatenstich im Gewerbegebiet Süd

Durch den Aufsichtsratsvorsitzenden der Bauland GmbH, Herrn Lehner, wurde am 28.10. im Gewerbegebiet der "erste Spatenstich" getan. Dieser war allerdings nur verbaler Art, denn er wäre sonst im warsten Sinne des Wortes ins Wasser gefallen. Bei strömendem Regen wußten die Anwesenden das über Nacht beschaffte Festzelt sehr zu schätzen. Unter den Gästen übrigens Vertreter des Sächsischen Landtages, des Kreistages Dresden, die Bürgermeister der Nachbargemeinden und die Stadtverordneten Radeburgs. Als prominenteste Vertreter seien hier nur die Landtagsabgeordneten Herr Dr. Rößler und Herr Lehner sowie Landrat Heiner Janik genannt.

Mit viel Beifall wurde die Ankündigung der Bauland GmbH aufgenommen, den Bau des Gewerbegebietes durch den Bau eines neuen Wohngebietes am Meißner Berg zu ergänzen. Bereits Mitte nächsten Jahres sollen dort die Erschließungsarbeiten beginnen. "Wir wollen," sagte der Münchner Aufsichtsratsvor-

RAZFAZ
grüßt alle Närrinnen
und Narren zum 11.11.!



sitzende, "die Fehler der alten Bundesländer nicht wiederholen, wo zwar genügend Gewerbegebiete ausgewiesen sind, es aber an Wohnungen für die Beschäftigten fehlt."

Bürgermeister Jesse äußerte in seiner Rede Bedauern, daß das Sächsische Staatsministerium, insbesondere Minister Schommer der Einladung nach Radeburg nicht gefolgt waren. Er sah Gründe für die Abwesenheit in der Ablehnung des Gewerbegebietes durch die sächsische Regierung, was bedeutet, daß seitens des sächsischen Staates keinerlei Fördermittel zur Verfügung gestellt werden - ganz im Gegensatz z.B. zum kräftig geförderten Gewerbegebiet in Ottendorf-Okrilla. Das Gewerbegebiet wird nun auf rein privatrechtlicher Grundlage, durch private Initiative geschaffen. Eine von den Anwesenden sehr begrüßte Entscheidung, hängt doch davon das wirtschaftliche Überleben unserer Region ab.

KOSTENLOSE MITTEILUNGEN

Die Redaktion des Radeburger Anzeigers beschloß weitere Vergünstigungen zur Veröffentlichung von Amtsmitteilungen der Gemeinden und für private Kleinanzeigen.

In der Redaktionssitzung am 13.10.92 zog der Radeburger Anzeiger Bilanz über die Arbeit der letzten zwei Jahre. Es konnte eingeschätzt werden, daß der Anzeiger als kreisgrenzenüberschreitendes Blatt eine historisch zusammengehörende Region verbindet und dies durch Leserschaft, Anzeigenkunden und die Mehrzahl der Nachbarverwaltungen anerkannt und gefördert wird.

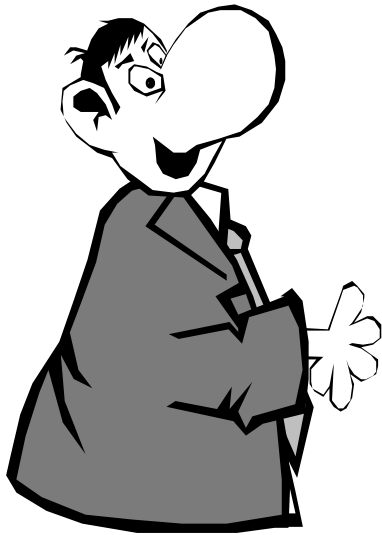
Anzeigen werden genau so gelesen wie die Nachrichten, was unsere Inserenten durch wiederholte Schaltungen honorieren. Deutlich wird, daß sich Inserenten und Leser kennen - auch über die Kreisgrenze hinweg. Viele sind zusammen in die Schule gegangen, auf den Tanzsaal, zum Carneval, kennen sich von der Arbeit, vom Sport, vom gemeinsamen Hobby.

Wir wollen die Zusammengehörigkeit der Region weiter fördern, gleich, ob die Kreisgrenze bestehen bleibt oder nicht. Bedauert wird, daß die Gemeinden die Möglichkeit der Veröffentlichung ihrer amtlichen Mitteilungen kaum nutzen.

Es wurde beschlossen und hiermit nun offiziell bekanntgegeben, daß den **Gemeinden** nunmehr pro Ausgabe 2 1/2 DIN-Seiten (etwa 1 Druckseite) **kostenlos** für Ihre Veröffentlichungen zur Verfügung gestellt werden. Für einen größeren Umfang gilt wie bisher 1/4 des Anzeigenpreises. Neu ist ab sofort auch die Möglichkeit, private Kleinanzeigen für 3,00 DM im Anzeiger zu veröffentlichen (siehe Seite 2). Den Vertrieb betreffend wünscht sich die Redaktion deutliche Verbesserungen und bittet um Hinweise, wo es Probleme gibt. Sie können an Herrn Pfarrer Koch, Tel. 2333 oder die Werberedaktion, Tel. 2450, herangebracht werden.

ACHTUNG! Hinweis:

In diesem Monat gibt es wieder **2 Ausgaben** des Radeburger Anzeigers
die 2. Ausgabe erscheint am **15. November**



RAZFAZ hat wieder was zu bieten

Es ist falsch, wenn gesagt wird, Straftäter muß man dingfest machen.

Es ist außerdem falsch, wenn gesagt wird, daß demjenigen, der dabei hilft, Dank und Anerkennung gebührt.

Richtig ist, daß man gefälligst schön die Pfötchen hebt, wenn einer kommt und abräumt - sei es, daß er die Millionen von der Bank holt oder nur in Ihr Badezimmer geht, um ein Stück Seife zu klauen. Wozu schließlich ist man versichert?

Richtig scheint leider auch zu sein, daß derjenige, der einen Täter ergreift, diesem auch noch Schmerzensgeld zahlen muß, die Gerichtskosten trägt und ein Ordnungsgeld abgenommen bekommt.

Beispiel gefällig?

Die in Selbstverteidigung gut geschulten Herren L. und R. aus Radeburg kamen vor etwa einem Jahr dazu, als ein bis dahin "unbekannter Täter" versuchte, bei der Radeburger Sparkasse einen zinslosen und tilgungsfreien Kredit auf Kosten der Radeburger Sparer zu erwerben. Kurz zuvor hatte er mit der Schußwaffe schon in der Moritzburger Sparkasse klargemacht, daß man ihm diesen Kredit lieber freiwillig geben sollte. Die beiden Radeburger verstanden das jedoch offenbar nicht und nahmen ihn kurzerhand fest. Leider etwas zu kurzer Hand, denn der vorläufig festgenommene Unbekannte spendierte jedem noch ein kleines Stück Blei, um eine lebenslängliche oder vielleicht auch tödliche Erinnerung an die Bekanntschaft zu hinterlassen.

Dieser Tage läuft nun die Verhandlung gegen... gegen den Täter? Das vielleicht auch, vor allem, wenn man der Meinung ist, daß diejenigen, die den unbekannt Bankkunden ergriffen, die Täter sind und daß diejenigen, die durch Schüsse verletzt wurden nun an den Schützen Schmerzensgeld zahlen müssen, weil dieser sich durch den ohrenbetäubenden Knall erschreckt hat.

"XY ungelöst" weist noch einmal darauf hin: Spielen Sie nicht den Helden, lassen Sie die Täter gewähren, warten Sie, bis die Polizei

kommt. (Wir wissen zwar nicht, wo Polizei ist - die zwei Mann für den Norden von Dresden Land sind gerade bei dem anderen Bruch..., aber jetzt wissen wir warum diese Sendung "XY ungelöst" heißt).

Anderes Beispiel?

Bürgermeister C. aus der Gemeinde G. soll auch schon seine Gebühr dafür entrichtet haben, daß er einen Ganoven schnappte.

Falsch ist, daß diejenigen, die an das Eingemachte der Radeburger heranwollen, in Radeburg nichts zu lachen hätten.

Wahr ist: Bei den Erdgasanschlußarbeiten setzte die ESAG tschechische Arbeitskräfte ein. Mit den hiesigen Sitten offenbar nicht vertraut, durchbohrten diese die Hauswand der A.-Bebel-Straße 6 zur Neuverlegung der Gasleitung. Dabei gelangten Sie in den Keller der Familie D. und machten sich dort über den dort eingelagerten Wein her. Die sprichwörtliche tschechische Gasfreundschaft wurde halt auch von den Eigentümern des Kellers erwartet. Wahr ist jedoch nicht, daß es sich um halbvergorenen "Selbstgemachten" handelte und einer der Tschechen dann eiligst bei einer Nachbarin klingelte, ihm aber nicht rechtzeitig das deutsche Wort für "plocka" (Ortchen) einfiel.

Es ist falsch, daß es in Radeburg eine jugoslawische Mafia unter Bandenführer Igor K. gab, die sich mit einer tschechisch-algerischen Mafia eine Revierschlacht leistete. Es ist falsch, wenn behauptet wird, daß es in Radeburg jemals Spielotheken gab, in denen Geld reingewaschen wurde. Es ist ebenso falsch, daß die Gläubiger der Herrn Igor K. noch heute auf ihr Geld von den vorjährigen Investitionen warten.

Richtig ist vielmehr, daß der Wohltäter Igor K. Arbeit für viele Menschen nach Radeburg brachte und die Gläubiger können froh sein, daß sie die Aufträge von ihm überhaupt bekommen haben. Sein Geschäft wurde zu einer Oase für die Bürger der Stadt, den Jugendlichen eine Heimstatt für ihre Freizeit. Und Revierschlachten hat es in unserem friedlichen Ort überhaupt noch nie gegeben - so jedenfalls nach den Aussagen der Zeugen, oder haben wir hier etwa "falsch" und "richtig" bloß verwechselt?

Falsch ist, daß A.B.M. die Abkürzung für Arbeits-Bummelanten-Mühle ist. Auch ist ABM nicht der neueste Begriff für den Treff im "Grünen Gewölbe" (für Nichtradeburger: es ist nicht das gleichnamige Gebäude in der Landeshauptstadt gemeint, sondern der citynahe Radeburger Naherholungshain), wo Ihre wohlervorbenen Steuern vertrunken werden, meine Damen und Herren.

Richtig ist eher, daß sich unsere Radeburger ABMer ein echtes Bienchen verdient haben. Man sollte sich mal den neuen Fußweg am Großenhainer Platz ansehen, den die Herren R. und (A.?) neu verlegt haben. Hätten Sie denen wohl nicht zugetraut, was? Da können sich die Profi-Pflasterer, die die Telekom angebracht hat, eine Scheibe abschneiden. Eine? Drei! Und der Schulpausenhof gegenüber der Zille-Schule? War auch ABM. Und die neu vorgeordneten Räume im Bauamt (ehemals Meldestelle der VP) - war gar nicht so teuer, wie Sie vermuten. Natürlich stecken da drin auch unsere Steuern, aber immernoch angenehmer, wenn dafür was gemacht wird, als wenn Sozialhilfe gezahlt wird - kostet auch unsere Steuern und für keinen kommt was raus.

Tischlerei Wehner

Unser Motto in der 36.Saison: Auch Köln und Mainz habens geschafft - doch nur RABU ist märchenhaft!



- 1. Prunksitzung 14.11. im "Hirsch" mit der Krönung des Prinzenpaares**
- 2. Prunksitzung 21.11. - noch mal das Ganze - mit Disko und in allen Räumen.**

Kartenbestellungen nimmt ab 31.10. 92 das Modehaus Luckow verbindlich entgegen. Tel. 2314.

**Start der Saison im neuen Jahr
16.1. (wöchentlich Fastnacht)**

Die weiteren Termine werden noch bekanntgegeben.



Umzug

21.2.93

Die Anwohner der Umzugsstrecke werden gebeten, den Sponsoren die Möglichkeit einzuräumen, ihre Werbeplakate an den Gebäuden auszuhängen.

Anzeige kostenlos
gestaltet von
Anzeigenwerbung finan-
ziert von Stadtverwaltung

Radeburger Volkskarneval

Bitte wenden Sie sich mit weiteren Fragen persönlich, schriftlich oder telefonisch an Frank Nemeth

Tel. Radeburg 4311 • Tel. Dresden 4 65 73 19 • Fax: Dresden 4 65 73 13
8106 Radeburg • Carolinenstraße 17

FÜR UNSERE ÄLTEREN BÜRGER

Seniorenclub Radeburg (AWO)

Der Seniorenclub ist täglich von 8.00 - 12.00 Uhr geöffnet. In dieser Zeit laden wir zu Gesprächen ein und geben Hilfe und Unterstützung bei allen Fragen, die Sie bewegen. Gleichzeitig können Hilfen für den Mobilen und Sozialen Hilfsdienst im Haushalt gemeldet werden. Für die Ausgestaltung von Familienfeiern für Senioren sind wir Ihnen behilflich und stellen unseren Raum zur Verfügung (bitten um Voranmeldung). Bei Bedarf bieten wir Fußpflegebehandlung für gehbehinderte Senioren im Seniorenraum an (Anmeldung im Seniorenclub).

Veranstaltungsübersicht für Monat November 1992

| | | | |
|---|--|--|---|
| Montag, den 02.11.92 15.30 Uhr Seniorenclub | Senioren-sport | Mittwoch, den 11.11.92 14.00 Uhr in Bärwalde | Senioren-nachmittag |
| Mittwoch, den 04.11.92 ab 8.00 Uhr 14.00 Uhr 14.00 Uhr - 17.00 Uhr | Fuß-pflege nach Voranmeldung Bastel-nachmittag für Kinder Sprechstunde DAK | Donnerstag, den 12.11.92 14.00 Uhr Seniorenclub | Senioren-treff |
| Donnerstag, den 05.11.92 14.00 Uhr Seniorenclub | Senioren-treff mit musikalischer Umrahmung unter dem Motto "im Wein liegt Wahrheit" | Montag, den 16.11.92 15.30 Uhr Seniorenclub | Senioren-sport |
| Freitag, den 06.11.92 9.00 Uhr Abf. Bahn. Rdb. | Senioren-schwimmen | Dienstag, den 17.11.92 14.00 Uhr Seniorenclub | Treff der Vorruehständler |
| Montag, den 09.11.92 | Spätherbstwanderung (nähere Ausgaben s. Aushang) | Donnerstag, den 19.11.92 14.00 Uhr Seniorenclub | Senioren-treff |
| Dienstag, den 10.11.92 13 - 16 Uhr Seniorenclub | Sprechstunde der BARMER | Freitag, den 20.11.92 9.00 Uhr Abf. Bahn. Rdb. | Senioren-schwimmen |
| | | Montag, den 23.11.92 16.00 Uhr Seniorenclub | Lichtbildervortrag für Naturfreunde gestaltet von Ornithologen Großdittmannsdorf |
| | | Dienstag, den 24.11.92 13 - 16 Uhr Seniorenclub | Sprechstunde der BARMER |
| | | Donnerstag, den 26.11.92 14.00 Uhr Seniorenclub 19.30 Uhr Seniorenclub | Senioren-treff Bürgergespräch m. Herrn Bürgermeister Jesse (Veranstalter: SPD-Ortsgr.) |
| | | Montag, den 30.11.92 15.30 Uhr Seniorenclub | Senioren-sport |

Auf diesem Wege möchten wir auch nicht versäumen, den Sponsoren **Firma Bernd Klotsche, Firma Heinz Gürne und Firma Joachim Patzig** unseren Dank zur Unterstützung der Seniorenarbeit auszusprechen.

Lohnsteuerkarten 1993

Werte Bürgerinnen, werte Bürger,

in den letzten Tagen erhielten Sie Ihre Lohnsteuerkarten für das Jahr 1993 bzw. erhalten Sie diese in den nächsten Tagen.

Dazu möchten wir Ihnen einige Hinweise geben. Durch Umstellung der Computersysteme aus dem Zentralregister der DDR in das System des Landratsamtes ergaben bzw. ergeben sich Schwierigkeiten und Probleme, die sich auch auf die Qualität der Angaben auf den Lohnsteuerkarten auswirken können. Wir bitten Sie deshalb, genau die Angaben zu überprüfen und eventuell Änderungen und Ergänzungen vornehmen zu lassen.

Nicht in allen Fällen ist die genaue Bezeichnung der Ortsteile angegeben, oft ist nur die Gemeindebezeichnung ausgedruckt. In diesen Fällen muß **keine** Änderung auf der Lohnsteuerkarte erfolgen. Besonders beachten Sie bitte die Eintragungen der

Lohnsteuerklasse, der Kinderfreibeträge und der Religionszugehörigkeit. Sollten hierzu Änderungen notwendig sein, sprechen Sie bitte nach Erhalt der Lohnsteuerkarten bis spätestens Mitte Dezember

im Meldeamt Radeburg, Heinrich-Zille-Straße 11
dienstags: 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
donnerstags: 9.00 - 12.00 Uhr vor.

Bei Unstimmigkeiten zu Fragen der Religionszugehörigkeit bringen Sie bitte vorliegende Kirchnaustritts-erklärungen mit.

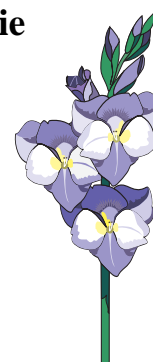
Bei weiteren Fragen und Problemen, auch wenn Sie bis zum 17.11.1992 noch keine Lohnsteuerkarten für 1993 erhalten haben, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an die Mitarbeiter des Meldeamtes Radeburg.

Wir werden bemüht sein, diese dann zusammen mit Ihnen zu klären.

i.A.Jahn
Meldeamt Radeburg

KOMMT GRATULIEREN

Herzliche Glückwünsche übermitteln die Stadt- und Gemeindeverwaltungen



zum 95. Geburtstag

am 23.11. Frau **Martha Gürke**

Rödern/Dresdner Str. 4

zum 91. Geburtstag

am 17.11. Herrn **Willy Schütze**

Großdittmansdorf, Querweg 2

zum 85. Geburtstag

am 12.11. Frau **Aenne Sperling**

Radeburg, An der Hohle 17

zum 80. Geburtstag

am 21.11. Frau **Johanna Dietz**

Radeburg, Dresdner Str. 4

Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Radeburg, Moritzburg, Bärnsdorf, Volkersdorf, Großdittmansdorf, Steinbach

November 1992

| | | |
|----------|--------------|---------------------------|
| | | Telefon Radeburg (035208) |
| 01.11.92 | Dr. Weißbach | 2792 |
| 02.11.92 | DM Wallmann | Moritzburg 311 |
| 03.11.92 | DM Schaffer | 2226 od. 4457 |
| 04.11.92 | Dr. Richter | 2773 |
| 05.11.92 | Dr. Walden | 2855 od. 4746 |
| 06.11.92 | DM Lösche | 4383 |
| 07.11.92 | DM Schaffer | 2226 od. 4457 |
| 08.11.92 | Dr. Meyer | 2754 |
| 09.11.92 | Dr. Stephan | 2844 |
| 10.11.92 | DM Lösche | 4383 |
| 11.11.92 | Dr. Meyer | 2754 |
| 12.11.92 | Dr. Richter | 2773 |
| 13.11.92 | DM Wallmann | Moritzburg 311 |
| 14.11.92 | Dr. Stephan | 2844 |
| 15.11.92 | Dr. Walden | 2855 od. 4746 |
| 16.11.92 | Dr. Weißbach | 2792 |
| 17.11.92 | DM Schaffer | 2226 od. 4457 |
| 18.11.92 | DM Lösche | 4383 |
| 19.11.92 | Dr. Stephan | 2844 |
| 20.11.92 | Dr. Weißbach | 2792 |
| 21.11.92 | DM Wallmann | Moritzburg 311 |
| 22.11.92 | Dr. Richter | 2773 |
| 23.11.92 | DM Wallmann | Moritzburg 311 |
| 24.11.92 | Dr. Walden | 2855 od. 4746 |
| 25.11.92 | DM Lösche | 4383 |
| 26.11.92 | DM Schaffer | 2226 od. 4457 |
| 27.11.92 | Dr. Meyer | 2754 |
| 28.11.92 | Dr. Weißbach | 2792 |
| 29.11.92 | Dr. Stephan | 2844 |
| 30.11.92 | Dr. Richter | 2773 |

Bereitschaftsdienstzeiten:

| | |
|-------------------------|------------------|
| montags bis donnerstags | 19.00 - 7.00 Uhr |
| freitags | 19.00 - 8.00 Uhr |
| samstags | 8.00 - 8.00 Uhr |
| sonntags | 8.00 - 7.00 Uhr |

Bei Nichterreichbarkeit des diensthabenden Arztes unter der angegebenen Rufnummer rufen Sie bitte das Krankenhaus Radeburg an, Tel. Radeburg (035208) 2271 oder 2272.

Hinweis:

Wenn bis zum Anzeigenschluß kein Einspruch gegen die Veröffentlichung des Geburtstages erhoben wird, wird davon ausgegangen, daß gegen die Veröffentlichung kein Widerspruch besteht.

Prinzipiell ist Einspruch laut Datenschutzgesetz möglich.

Die ev.-luth. Kirchengemeinde zu Radeburg teilt mit:

| | | |
|--------------|-------------------------------|--|
| 1. November | Posaunengottesdienst | 9.00 Uhr |
| | zum Reformationsfest | |
| 8. November | Gottesdienst | 9.00 Uhr |
| 15. November | Gottesdienst | 9.00 Uhr |
| 18. November | Abendmahlsgottesdienst | 9.00 Uhr |
| | Bußtag | |
| 22. November | Abendmahlsgottesdienst | 9.00 Uhr |
| | Totensonntag | mit Gedenken der im letzten Kirchenjahr Verstorbenen |
| 29. November | Gottesdienst | 9.00 Uhr |
| | 1. Advent | |
| sonntags | Kindergottesdienst | 9.00 Uhr |
| | außer 1. Nov. | |
| montags | Junge Gemeinde | 19.00 Uhr |
| Dienstag, | 17. November | 19.30 Uhr |
| | Frauenabend und | |
| | Kreis der Mitte | |
| Dienstag, | 24. November | 19.30 Uhr |
| | Mütterabend | |
| mittwochs | Bibelstunden | 19.30 Uhr |
| | außer 18. Nov. | |

Es grüßen Sie die Kirchenvorsteher, Mitarbeiter und Pfarrer Koch

Apothekenbereitschaftsplan Radeburg / Großenhain November 1992

Notdienst

Die im Plan genannte Apotheke ist zu folgenden Zeiten notdienstbereit: montags bis freitags 18-20 Uhr; sonnabends 9-12 Uhr und 18-20 Uhr; son- und feiertags 10-12 und 18-20 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten ist die betreffende Apotheke über Telefonbereitschaft erreichbar (bitte im Plan angegebene Telefonnummer beachten!).

| von bis | Apotheke | Straße | Telefon- Bereitschaft |
|------------------------|--------------------|----------------|--------------------------|
| 25.10.-02.11.92, 8 Uhr | Löwen-Ap. Grh. | Hauptmarkt 7 | Grh. 2161 |
| 02.11.-09.11.92, 8 Uhr | Ap. Kupferbg. Grh. | Rost. Weg 5 | Grh. 62501 |
| 09.11.-16.11.92, 8 Uhr | Marien-Ap. Grh. | Neumarkt 15 | Grh. 2654 |
| 16.11.-23.11.92, 8 Uhr | Löwen-Ap. Radebg. | Markt | Radeb. 2432 |
| 23.11.-30.11.92, 8 Uhr | Mohren-Ap. Grh. | Beethovena.111 | Grh. 2252 |

Sonnabenddienst

Sonnabend vormittags sind im Wechsel zusätzlich zur Notdienstapotheke von 9-12 Uhr die Apotheken in Radeburg, Moritzburg und Ottendorf-Okrilla dienstbereit. 07.11.92 Radeburg, 14.11.92 Moritzburg, 21.11.92 Radeburg, 28.11.92 Moritzburg.

Sperrmüllaktion

Jeweils von 13.30 Uhr - 19.00 Uhr

am **02.11.1992**

auf dem Parkplatz Lindenplatz

am **04.11.1992**

auf dem Bahnhofsvorplatz

Das Bauamt ist umgezogen

Seit dem **05.10.1992** befindet sich das Bauamt im Gebäude der Heinrich-Zille-Straße 11, hinterer Eingang (ehemals Meldestelle und Polizei).

Achtung Änderung!

Das Verbrennen von Gartenabfällen findet am **07.11.92** von **9.00** bis **11.00** Uhr auf der Freifläche am Campingplatz statt.

Joachim Patzig

ELEKTROMEISTER
O-8106 Radeburg
Dresdner Str. 48
Telefon 2646



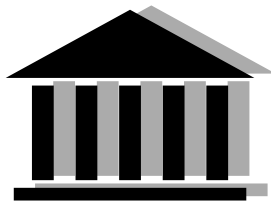
Ihr Partner für:

Elektroinstallationen aller Art
Nachtstromanlagen
Elektrofachhandel

Lammflorset

**Landesbühne
Sachsen**

Ring C



Der nächste Theaterbesuch findet am Mittwoch, dem 11.11.92, statt.

Zur Aufführung kommt das Schauspiel

“Feuerzangenbowle” von Spör

Abfahrt: 18.30 Uhr Busbahnhof

Beginn: 19.30 Uhr

Karten bitte zu den Öffnungszeiten in der Bücherei, Meißner Straße, abholen.



HEIMATMUSEUM

RADEBURG

Die diesjährige Weihnachtsausstellung im Heimatmuseum findet vom **27.11.1992** bis zum **17.01.1993** statt. Neben der schon traditionellen Aufstellung der großen Modelleisenbahnplatte gibt es in diesem Jahr die Möglichkeit, an einer kleinen Modellanlage tätig zu werden. Außerdem stellen verschiedene Kunsthandwerker Ihre Produkte vor und natürlich werden wir wieder typisch weihnachtliche Dinge ausstellen. In der Vorweihnachtszeit ist unser Museum mittwochs bis **18.00 Uhr** geöffnet.

Auf Ihren Besuch freuen sich

Ihre Museumsmitarbeiter

Autohaus Weixdorf

Berichtigung zum Telefonverzeichnis

Änderung in der Schnellübersicht

Geiger, Christine 4348
texteam 4390



DANKSAGUNG

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Marie Rissing

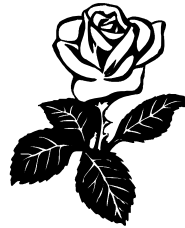
geb. 08.09.1899 gest. 09.10.1992

Für die liebevolle Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden sowie ehrendes Geleit, möchten wir uns recht herzlich bedanken.

In stiller Trauer
Christa und Wolfgang Zeidler
Ingrid und Werner Botur
Enkel und Urenkel

Radeburg, Oktober 1992

DANKSAGUNG



Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden sowie ehrendes Geleit beim Abschiednehmen von unserem lieben kleinen Töchterchen, Schwesterchen, Enkelchen, Urenkelchen, Nichte und Cousine

Daniela Seifert

geb. 16.8.1985 gest. 30.9.1992

zuteil wurden, möchten wir allen Verwandten und Bekannten auf diesem Wege unseren herzlichsten Dank aussprechen.

In tiefer Trauer
Ihre lieben Eltern Elvira und Frank
Geschwister Sven und Falk
sowie alle Angehörigen

Radeburg, im Oktober 1992



Einem vergangenen Leben einen würdevollen Abschluß

Bestattungseinrichtung Radeburg
Zweigniederlassung der Bestattungseinrichtung Radebeul GmbH

Ihr Berater und Helfer in allen Bestattungsangelegenheiten

Sie erreichen uns:

Montag bis Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr
Heinrich-Zille-Str. 6, O-8106 Radeburg
Tel. Radeburg **4368**

13.00 - 16.00 Uhr

sowie Tag und Nacht an Sonn- und Feiertagen über

Heimbürgin Frau Keim
Hauptstr. 67
O-8101 Berbisdorf
Tel. Radeburg 2831

Herrn Grimmer
Uferstraße 17a
O-8122 Radebeul
Tel. Radebeul 78682

In den schweren Stunden des Abschiedes erledigen wir in Ihrem Sinne alle anstehenden Tätigkeiten, Formalitäten und Vermittlungen.



Kreissparkasse Dresden
Zweigstelle Radeburg
Großenhainer Str. 10

Gewinner des Quiz in Radeburg

Anlässlich der Zweigstellen-Neueröffnung in Radeburg am 12.09.1992 erhielten alle Haushalte der Umgebung einen Prospekt, womit sie am Gewinnspiel teilnehmen konnten.

Die richtigen Antworten lauteten:

8 Geschäftsstellen der Kreissparkasse Dresden sind mit Kontoauszugsdrucker und/oder ec-Geldautomat ausgerüstet.

Das Haus, in dem sich die neue Zweigstelle-Radeburg befindet, hatte früher den Namen "Eisen-Beeg".

Das s-BankMobil betreut die Kunden der Kreissparkasse Dresden in 17 Orten.

Aus der Vielzahl der richtigen Einsendungen wurden unter Ausschluß des Rechtsweges die Gewinner ermittelt.

Die Glücklichen sind:

1. Preis Ein Sparkassenbuch mit 150,- DM

Frau Silvia Jentzsch
Meißner Berg 65
0-8106 Radeburg

2. Preis Ein Sparkassenbuch mit 100,- DM

Frau Silke Gießler
Weinbergstraße 8
0-8106 Radeburg

3. Preis Ein Sparkassenbuch mit 50,- DM

Frau Sabine Lindner
Dorfstraße 15
0-8281 Dobra

Die Kreissparkasse Dresden gratuliert den Gewinnern sehr herzlich

Kreissparkasse Dresden

Unternehmen der -Finanzgruppe.

Ingenieurbüro

sucht für Dipl. -Ingenieur
eine möblierte **2-3 Zimmer-Wohnung**
oder
kleines Haus im Radeburger Raum
oder Randgebiet Dresden.

Angebote bitte an:

Fa. Obermeyer, Albis
Paul-Schwarze-Str. 2

8060 Dresden

Tel.: (0351) 5941 330 o. 320

Neu! Achtung! Neu!

Wir erstellen ab sofort für Sie:

- **Vollfarbkopien**
- **Großformatkopien**

mit Abhol- und Lieferservice

KOPIERBÜRO
SCHMIDT

Meißner Str. 4 · O-8106 Radeburg
Tel./Fax (035208) 4354

Weiterhin im Angebot:

- Schul- u. Bürobedarf
- Büro- u. Schreibtechnik
- Stempelservice /Kranzschleifendruck
- Büromöbel / Computierzubehör

Neu! Achtung! Neu!

Azubi?
ku
nft Bei uns!

Wir bieten Ihnen für den Start ins Leben eine solide Ausbildung und gute Entwicklungsmöglichkeiten in unserem modernen Unternehmen.

Werden Sie

Maurer Beton- u. Stahlbetonbauer

Zimmerer Industriekaufmann

Bauzeichner Bautechn. Berufskollegiat

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an

SCHNEIDER SYSTEMBAU Bauunternehmung GmbH

8106 Radeburg, An der Promnitz 25

Tel. 035208-2337 und 2042

Fax 035208-2337

Schneidhardt
bauen

Nächste Kleidersammlung des DRK

Donnerstag, den **12. November** 1992

jeweils von 13.00 - 16.00 Uhr - Busbahnhof Radeburg. Säcke für die Kleidersammlung erhalten Sie ab sofort zu den o. g. Termin am LKW zum Preis von 0,10 DM.

Impressum: Der Radeburger Anzeiger erscheint vorläufig zum 1. jeden Monats. Der Radeburger Anzeiger ist das Amtsblatt der Stadt Radeburg mit Bärwalde und den Gemeinden Bärnsdorf, Berbisdorf, Bieberach, Dobra, Ebersbach, Freitelsdorf, Großdittmannsdorf, Naunhof, Rödern, Steinbach und Würschnitz-Kleinnaundorf, Redaktionskollegium: Frau Fuhrmann, Frau Hadasch, Frau Bernhardt, Herr Koch, Herr Kroemke, Herr Veters. Anzeigenannahme bei der Stadtverwaltung Radeburg, Frau Bernhardt, Tel.2341. Anzeigenpreis für eine ganze Seite beträgt 450 DM, der Preis für die einzelne Anzeige entspricht dem Platzanteil auf der Seite. Für private Kleinanzeigen 50 % Ermäßigung, für unveränderte Wiederholungsanzeigen 10 % Rabatt, für Mitgliedergemeinden und gemeinnützige Vereine gelten günstigere Regeln. Wünsche für Anzeigengestaltung nach Absprache mit der Redaktion, Ruf 2450, oder persönlich in der Werberedaktion Klaus Kroemke, Dresdener Str. 29, Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Redaktion.



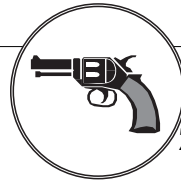
Ackermann & Dittrich ELEKTRO GmbH

- ▷ Reparatur von elektrotechnischen Anlagen
- ▷ Sat-Anlagen
- ▷ Fußbodenheizungen
- ▷ Projektierung und Installation
- ▷ 24 h Havariedienst

Sprechzeit täglich ab 18 Uhr oder nach Vereinbarung

Marsdorf, Hauptstraße 1

☎ 57 08 04 oder 00049161-1428405



Freie Waffen Zu Ihrer Selbstverteidigung

- Gas und Platzmunition aller Kaliber -
Heinz Hauptmann, Untere Marktstr. 16



Grabschmuck zum Totensonntag

Musterschau ab 2. November 92

Blumenfachgeschäft K. Puhane
Röderstraße 4, Radeburg
(ehem. Gärtnerei Höme)

Schärfen von Sä- gen

Messer-
LogO

Bügelsägen
Stichsägen
Fuchsschwänzen
Kettensägen
Kreissägen
Hartmetall-Kreissägen
für Hobby und Beruf
kurzfristig + preiswert

Heinz Hauptmann

Radeburg

Untere Marktstraße 16
Suche für

Glaserei und Fenstermontage



Mitarbeiter.
Fahrerlaubnis erforderlich.



Bewerbungen bitte an

Vilma Pfaltz
Meißner Berg 70, O-8106 Radeburg

Modemhaus am Markt

8106 Radeburg
Am Markt 11

**Denken Sie
jetzt schon an
Weihnachten**

Wir haben für Sie täglich
durchgehend von 9 - 18 Uhr,
und jeden Samstag
von 8.30 - 11.30 Uhr geöffnet

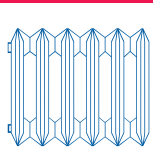
**Wir
erwarten
Ihren
Besuch!**

WOCKE Schornsteinbau Schornsteinsanierung

- ☛ Fachberatung rund um den Schornstein
- ☛ Schornsteinreparaturen und Neubau
- ☛ Schornsteinsanierung in Edelstahl und Keramik

O-8106 Radeburg • Großenhainer Platz 6
Tel. 2845

HEIZUNG • SANITÄR



**HANS PETER
Reichardt**

O-8281 Ebersbach
Kirchwinkel 12

 Radeburg 4085

Für die anlässlich unserer Hochzeit und
Silberhochzeit zahlreich dargebrachten
Glückwünsche und Geschenke
bedanken sich herzlich

Thomas Wolf und
Frau Silvia geb. Böhme
Elisabeth u. Gerold Böhme

Radeburg, im September 1992

Sparkasse